



EVROPSKÁ UNIE
Evropský fond pro
regionální rozvoj



EUROPEAN TERRITORIAL CO-OPERATION
AUSTRIA-CZECH REPUBLIC 2007-2013
Gemeinsam mehr erreichen. Společně dosáhneme více.

Tento projekt je spolufinancován Evropskou unií z Fondu malých projektů jižní Morava – Dolní Rakousko v rámci programu „Cíl 3 – Evropská územní spolupráce Rakousko – Česká Republika 2007 – 2013“

Tisková zpráva

V Mikulově dne 23. června 2012

Název projektu: 20 let společného učení pro budoucnost

Projekt realizuje: Mikulovsko, dobrovolný svazek obcí a Obec Drasenhofen

Mezi rakouskou obcí Drasenhofen a Mikulovem již dvacet let probíhá unikátní projekt, díky němuž mohou české děti navštěvovat rakouskou základní školu a naopak rakouské děti mají češtinu jako volitelný předmět. První žáci z Mikulova a okolí, kteří nastoupili do Volksschule (I. stupeň ZŠ) jsou již dnes dospělí a během dvoudesítek let prošlo jak prvním, tak i druhým stupněm školy 104 absolventů, kteří uplatňují znalost německého jazyka ve svém zaměstnání, popřípadě v dalším studiu na středních i vysokých školách nejenom v Rakousku. „Poslat mě do školy v Drasenhofenu je pro mě dodnes jedno z nejlepších rozhodnutí, které mí rodiče udělali,“ říká jeden z prvních žáků, dnes již dospělý, Jiří Kovárník.

Myšlenka tohoto zprvu zkušebního dvoujazyčného projektu se zrodila v hlavě emeritního starosty Huberta Bayera. „Na začátku devadesátých let byly v obecní škole slabé ročníky a hrozilo nebezpečí snižování počtu tříd. Tehdy jsem se dozvěděl o projektu, který fungoval v Burgenlandsku, kde děti z Bratislavy navštěvovaly obecní školu v Kittsee. Řekl jsem si, proč by to nemohlo fungovat i u nás. A dnes mohu říci, že díky dětem z Mikulova nebyla naše škola zrušena a věřím, že i nadále zůstane zachována jako čtyřletá,“ řekl Hubert Bayer. Celý projekt se rozjel ve školním roce 1992/93 a dodatečně k němu byl schválen také projekt mateřské školy. Po jejím absolvování většina dětí pokračuje na obecné škole.

Prvním žákem v mateřské škole byl Jiří Kovárník, na základní škole to byli Václav Hortvík, Radek Horák, Václav Šuta a Taťána Šutová.



MIKULOVSKO, dobrovolný svazek obcí, tel.: + 420 519 444 571,
+420 604 216 909, ul. Hlavní 113, 691 81 Březí
www.mikulovskoregion.cz, e-mail: info@mikulovskoregion.cz

Prvním učitelem se stal Mgr. Eduard Červený, emeritní ředitel Gymnázia Mikulov, vybavený nejen jazykovými znalostmi, ale i zkušenostmi z výuky na lyceu ve francouzském Nîmes. Je bezpochyby, že jeho osobnost se stala zárukou kvalitní výuky, počet žáků narůstal a dnes již jeho nástupce, Pavel Strouhal pracuje na plný úvazek.

V sobotu 23. června si všichni, ať už absolventi, či současní školáči a jejich rodiče a učitelé, společně se zástupci rakouské i české strany připomněli dvacetileté výročí přátelskou oslavou. U této příležitosti byla na Volksschule v Drasenhofenu odhalena pamětní deska a vydán almanach nazvaný „Cestou porozumění – 20 let společného učení pro budoucnost“. Slavnostního odpoledne se za rakouskou stranu účastnili Hubert Bayer, emeritní starosta a iniciátor oslavy, Mag. Karl Wilfing, zemský rada, Karl Rehberger, okresní školní inspektor v.v., Mag. Elke Wimmer, okresní školní inspektorka, Reinhard Künzl, starosta Drasenhofenu, Maria Madner, ředitelka mateřské školy v.v., Heinz Madner, ředitel školy v.v., Margit Leonhart, ředitelka školy, Rainer Brüger, ředitel měšťanky v.v., Renate Schodl, ředitelka měšťanky, Rainer Elsinger, předseda.

Za českou stranu Rostislav Košťál, starosta města Mikulova, Jaroslav Smečka, koordinátor projektu, Marcela Effenbergerová, projektová manažerka, Dr. Jarmila Červená, první tlumočnice pro obec Drasenhofen ve věcech úředních a iniciátorka oslavy.

Velvyslanec České republiky vyslovil politování za svou absenci, pan Dr. Jan Koukal se omluvil pro zaneprázdněnost.

Všichni řečníci ve svých zdavicích vyzvedli nesmírný význam projektu, vyslovili dík iniciátorům i realizátorům, do budoucnosti popřáli další úspěchy hodné následování.

Krásné počasí, slunný den, pohoda a spokojenost rodičů i dětí při příjemném posezení ve stínu hotelu Mayer korunovalo vystoupení Mikulovanky a tance Mikulovské chasy.

Jarmila Červená



MIKULOVSKO, dobrovolný svazek obcí, tel.: + 420 519 444 571,
+420 604 216 909, ul. Hlavní 113, 691 81 Březí
www.mikulovskoregion.cz, e-mail: info@mikulovskoregion.cz



MIKULOVSKO, dobrovolný svazek obcí, tel.: + 420 519 444 571,
+420 604 216 909, ul. Hlavní 113, 691 81 Březí
www.mikulovskoregion.cz, e-mail: info@mikulovskoregion.cz